



Cyngor Tref Aberteifi :: Cardigan Town Council

Cofnodion Cyfarfod y Cyngor gynhaliwyd nos Fawrth, 7 Gorffennaf 2026 am 6.00yh
yn rhithiol ac yn Ystafell Cyfarfod, Tŷ Cadwgan Castell Aberteifi
mewn lein a canllawiau Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021

Minutes of the Council Meeting held on Tuesday, 7 July 2026 at 6.00pm
virtually and at a Meeting Room, Cadwgan House, Cardigan Castle
in line with guidelines of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021.

Presennol/Present—Y Cynghorwyr/Councillors: Olwen Davies (**yn y gadair** / in the chair), Siân Maehrlein, David Maehrlein, Nick Bolton, John Adams-Lewis, Richard Davies, Teresa Harries, Mark Cole, Trystan Phillips, Richard Jones, Clive Davies (**ymunodd am 6.20yh** / joined at 6.20pm), Mike Lewis (Tivyside), Llinos Haf Jones (**Cyfiethydd** / Translator) a / and Eleri Maskell (**Clerc/Clerk**).

1. I dderbyn ymddiheuriadau am absenoldeb

Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb a cytuno a'r rhesymau a roddwyd.

Y Cyng Philippa Noble, Elaine Evans, Catrin Miles – Materion teuluol;

To receive apologies for absence

To receive, and consider for approval, apologies for absence and reasons given.

Cllr Philippa Noble, Elaine Evans, Catrin Miles – family matters;

2. Croeso'r Cadeirydd a Materion Personol.

Croesawodd y Maer, y Cyng Olwen Davies, ei chyd-aelodau i'r gyfarfod, a diolchodd iddynt am eu presenoldeb. Roedd yr aelodau'n drist iawn o glywed am farwolaeth Louis Cramp, a gollodd ei frwydr yn erbyn canser yn ifanc iawn. Mynegodd y Cyngor ei gydymdeimlad diffuant â theulu a ffrindiau Louis yn ystod yr amser anodd hwn. Cydnabu'r aelodau'r dewrder a'r penderfyniad a ddangosodd drwy gydol ei salwch a'r golled ddofn a deimlwyd gan bawb a'i hadnabu.

Mynegodd y Cynghorwyr eu cefnogaeth i'w chyd-Gynghorydd Catrin Miles yn ystod yr amser anodd hwn oherwydd afiechyd ei gŵr, Graham. Mae meddyliau'r Cyngor gyda Catrin a Graham, ac mae'r holl Gynghorwyr yn dymuno cryfder ac adferiad llwyr a chyflym iddynt ill dau.

Estynnwyd llongyfarchiadau cynnes i'r Cyng John Adams-Lewis ar yr anrhydedd o gael ei wahodd i wisgo'r Wisg Las yn Seremoni Orsedd Eisteddfod y Garreg Las. Cydnabu'r Cyngor hyn fel anrhydedd fawreddog a chydabyddiaeth addas o ymrwymiad y Cyng John Adams-Lewis, sydd wedi cyfrannu'n helaeth at fywyd Cymreig yr ardal ers degawdau. Mynegodd yr aelodau eu balchder o weld cyd-Gynghorydd yn derbyn cydnabyddiaeth mor nodedig a chynigion nhw eu dymuniadau gorau ar gyfer yr achlysur cofiadwy hwn.

The Chair's Welcome and Personal Matters.

The Mayor, Cllr Olwen Davies, welcomed her fellow members to the meeting, and thanked them for their presence. Members were deeply saddened to learn of the passing of Louis Cramp, who tragically lost his battle with cancer at a very young age. The Council expressed its heartfelt condolences to Louis's family and friends at this extremely difficult time. Members recognised the courage and determination he showed throughout his illness and acknowledged the profound

loss felt by all who knew him.

Councillors expressed their support for fellow Councillor Catrin Miles during this difficult time due to the ill health of her husband, Graham. The Council's thoughts are with Catrin and Graham, and all Councillors wish them both strength and a full and speedy recovery.

Warmest congratulations were extended to Cllr John Adams-Lewis on the honour of being invited to wear the Blue Robe at the Eisteddfod Y Garreg Las Orsedd Ceremony. The Council recognised this as a prestigious honour and a fitting recognition of the commitment of Cllr John Adams-Lewis, who has contributed greatly to Welsh life in the area for decades. Members expressed their pride in seeing a fellow Councillor receive such distinguished recognition and offered their best wishes for this memorable occasion.

3. I dderbyn datganiadau o ddiddordeb

Atgoffir aelodau i ddatgan unrhyw fuddiant ar unrhyw eitem ar yr Agenda hon ar yr adeg hon neu ar unrhyw adeg yn ystod y cyfarfod yn unol â Chod Ymddygiad Cyngor Tref Aberteifi.

To receive declarations of interest

Members are reminded to declare any interest on any item on this Agenda at this point or at any point during the meeting in accordance with Cardigan Town Council's Code of Conduct.

<i>Y Cyng / Cllr Siân Maehrlein gadawodd y cyfarfod / left the meeting: Pob mater yn ymwneud â chynllunio / All matters relating to planning.</i>	<i>Mae'r cynghorwr yn eistedd ar y pwyllgor cynllunio / The councillor sits on the planning committee.</i>
<i>Y Cyng / Cllr Nick Bolton, ni basiodd sylw / did not pass comment: Eitem 7 – Cais cynllunio rhif A260374 / Item 7 – Planning application number A2603274.</i>	<i>Y cyngorydd yw'r pensaer ar y cais hwn / The councillor is the architect on this application.</i>
<i>Y Cyng / Cllr Richard Jones, ni basiodd sylw / did not pass comment: Eitem 7 – Cais cynllunio rhif A260374 / Item 7 – Planning application number A2603274.</i>	<i>Mae'r cyngorydd yn gymydog i'r eiddo dan sylw / The councillor is a neighbour to the property under consideration.</i>
<i>Y Cyng / Cllr Richard Davies, ni basiodd sylw / did not pass comment: Eitem 8 c) Gohebiaeth Rhif 131 / Item 8. c) Correspondence No 131: Gwelliannau Seilwaith Safleoedd Bysiau Ceredigion / Ceredigion Bus Stop Infrastructure Improvements.</i>	<i>Y cyngorydd yw'r Bachan Deche a fydd yn ymgymryd â'r gwaith gofal / The councillor is the Handyman who will undertake the maintenance work.</i>
<i>Y Cyng / Cllr Olwen Davies, ni basiodd sylw / did not pass comment: Eitem 8 c) Gohebiaeth Rhif 133 / Item 8. c) Correspondence No 133: Dathliad yr Eisteddfod Celebrations.</i>	<i>Mae'r cyngorydd yn gymydog i'r preswylwr / The councillor is a neighbour to the resident.</i>
<i>Y Cyng / Cllr Richard Davies, ni basiodd sylw / did not pass comment: Eitem 8 c) Gohebiaeth Rhif 141 / Item 8. c) Correspondence No 141: Sylwadau negyddol ar Ardal Chwarae'r Brenin Siôr V / Negative comments on King George V Play Area.</i>	<i>Y cyngorydd yw'r Bachan Deche s'n ymgymryd â'r gwaith gofal / The councillor is the Handyman who undertakes the maintenance work.</i>

4. Cofnodion y cyfarfod diwethaf

I gytuno a llofnodi cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd nos Fawrth 2 Mehefin 2026.

Cynigiodd y Cyngorwyr fod cofnodion cyfarfod y cyngor ar nos Fawrth 2 Mehefin yn cael eu cofnodi fel rhai cywir.

Minutes of last meeting

To approve and sign minutes of the meeting held on Tuesday 2 June 2026.

The Councillors proposed that the Tuesday, 2 June council meeting minutes be recorded as correct.

5. a) Adroddiad y Clerc

I dderbyn adroddiad gan Glerc y dref yn amlinellu'r camau a gymerwyd yn dilyn y cyfarfod a gynhaliwyd ar 2 Mehefin 2026.

- Mae'r Ffurflen Flynyddol a'r wybodaeth y gofynnwyd amdani ar gyfer ein harchwiliad lwedi'i chyflwyno i Archwilio Cymru. Mae'r hysbysiad Hawliau Etholwyr wedi'i arddangos ar wefan y Cyngor Tref, drws y swyddfa a'r hysbysfwrdd ers 15 Mehefin 2026.
- Rydym wedi derbyn Gwobr Canmoliaeth Uchel yn y categori Ymgysylltu â'r Gymuned yng Nghynhadledd a Seremoni Wobrwy Blynnyddol Un Llais Cymru, a gynhaliwyd yn Llanfair-ym-Muallt ar 1 Gorffennaf. Roedd y wobwr yn cydnabod seremoni dyfarnu grantiau'r Cyngor a gynhaliwyd yn gynharach eleni, a ddaeth â'r elusennau a gefnogwyd yn ystod blwyddyn ariannol 2025/26 ynghyd. Rhoddodd y digwyddiad gyfle i sefydliadau rannu sut yr oedd eu harian grant wedi'i ddefnyddio, neu y byddai'n cael ei ddefnyddio, tra hefyd yn eu galluogi i rwydweithio â chyd-dderbynwyr, cynghorwyr a rhanddeiliaid.
- Hoffwn fanteisio ar y cyfle hwn i ddiolch i'm cynghorwyr am ganiatáu i mi ymgymryd â rôl Cydlynnydd Gwirfoddolwyr ar gyfer Taith yr Arglwydd Rhys yn ddiweddar, a drefnwyd gan Deryncoch ar ran eisteddfod y Garreg Las. Roedd yn fraint bod yn rhan o brosiect mor werth chweil, ac fe wnes i fwynhau'r profiad yn fawr. Rwy'n falch iawn ein bod wedi gallu recriwtio mwy na 50 o wirfoddolwyr i gefnogi'r digwyddiad dros y cyfnod o bythefnos, gan ddangos yr ysbryd cymunedol cryf sy'n bodoli yn ein hardal. Roedd uchafbwynt y prosiect, gyda'r orymdaith drwy ganol Aberteifi, yn wirioneddol ysblennydd. Er gwaethaf y nifer o elfennau gwahanol a oedd yn gysylltiedig, rheddodd y digwyddiad yn eithriadol o esmwyth—yn dyst i ymroddiad, cynllunio a gwaith tîm pawb a gyfrannodd. Daeth Aberteifi yn fyw y dydd Gwener hwnnw, gan greu awyrgylch bywiog a chofiadwy i gyfranogwyr, gwirfoddolwyr a gwylwyr fel ei gilydd. Mae fy niolch diffuant yn mynd i bawb a chwaraeodd ran wrth wneud y prosiect yn gymaint o lwyddiant.

Clerk's report

To receive a report from the Town Clerk outlining actions taken following the meeting held on 2 June 2026.

- The Annual Return and requested information for our audit has been submitted to Audit Wales. The Electors' Rights notice has been displayed on the Town Council website, office door and notice board since the 15 June 2026.
- We have received a Highly Commended Award in the Community Engagement category at the One Voice Wales Annual Conference and Award Ceremony, held in Builth Wells on 1 July. The award recognised the Council's grant award ceremony held earlier this year, which brought together the charities supported during the 2025/26 financial year. The event provided an opportunity for organisations to share how their grant funding had been, or would be, used, while also enabling them to network with fellow recipients, councillors, and stakeholders.
- I would like to take this opportunity to thank my councillors for allowing me to take on the role of Volunteer Coordinator for the recent **Taith yr Arglwydd Rhys**, organised by Deryncoch on behalf of Eisteddfod y Garreg Las. It was a privilege to be involved in such a worthwhile project, and I thoroughly enjoyed the experience. I am delighted that we were able to recruit more than 50 volunteers to support the event over the two-week period, demonstrating the strong community spirit that exists within our area. The culmination of the project, with the parade through the centre of Cardigan, was truly spectacular. Despite the many different elements involved, the event ran exceptionally smoothly—a testament to the dedication, planning, and teamwork of everyone who contributed. Cardigan came alive that Friday, creating a vibrant and memorable atmosphere for participants, volunteers, and spectators alike. My sincere thanks go to everyone who played a part in making the project such a success.

b) Adroddiad y Bachan Deche / Handyperson's Report.

- i. **Cae Chwarae Brenin Siôr 5ed / King George 5th Children's Play Area**
Trafodwyd gyda adroddiad ROSPA / Discussed with the ROSPA report.
- ii. **Man chwarae amlbwrrpas a chyrtau tenis / Multi-purpose play area and Tennis Courts.**
Mae atgyweiriadau wedi'u gwneud i'r ffens ac mae'r arwydd wedi'i dynnu i ffwrdd / Repairs made to the fence and the sign has been removed.
- iii. **Maes Sgrialu / Skateboard Park**
Trafodwyd gyda adroddiad ROSPA / Discussed with the ROSPA report.
- iv. **Cae Chwarae Pentop / Pentop Play Area**
Dim yw adrodd / Nothing to report.
- v. **Cyffredinol**
Toiledau'r Tŷ Baddon – mae'r drws sy'n mynd i mewn i'r toiled i'r anabl wedi'i ddifrodi eto, mae hon yn broblem barhaus, yn llwyddo i atgyweirio'r clicied ar hyn o bryd. Mae'r rholiau toiled yn y toiledau yn fach ac mae'r rholiau o'r maint priodol yn ddrud, cytunodd y cynghorwyr i ddefnyddio yr opsiwn drud am y tro nes y gellir dod o hyd i ddewisiadau amgen rhatach.
General.
Bath House Toilets – the door accessing the Disabled toilet has been damaged again, this is a continuous problem, managing to repair the latch at the moment. The toilet roll holders are small and the correct sized rolls are expensive, councillors agreed to source the expensive option for now until cheaper alternatives can be found.

c) Amserlen waith mân / Minor works schedule.

Mae'r amserlen wedi ei flaenyrru ymlaen llaw i'r cynghorwyr.

Adolygwyd a chytunwyd ar yr amserlen gan y cynghorwyr.

The report has been forwarded beforehand to all councillors.

The schedule was reviewed and agreed by the councillors.

6. Eitemau i'w cymryd mewn sesiwn breifat

I benderfynu pa eitemau, os o gwbl, o'r Agenda y dylid eu cymryd gyda'r cyhoedd wedi'u gwahradd.

Eitem 8. g) Ceisiadau am gymorth ariannol.

Items to be taken in private session

To determine which items, if any, of the Agenda should be taken with the public excluded.

Item 8. g) Applications for financial aid.

7. Cynllunio

Ystyried ceisiadau cynllunio a derbynnir a dadansoddi sylwadau priodol.

Planning

To consider planning applications received and resolve to submit appropriate comments.

<i>Rhif y Cais / App. No.</i>	<i>Cyfeiriad / Address</i>	<i>Y Bwriad / Proposal</i>	<i>Sylwadau / Comments</i>
A260299	D Evans, Argoed, Aberteifi, SA43 2LA.	<i>Estyniad cegin/ystafell fwyta arfaethedig a gwaith cysylltiedig / Proposed kitchen/dining extension and associated works.</i>	Dim gwrthwynebiad / No objection.
A260332	S Bentley, Penyfelin, New Mill, Aberteifi, SA43 1QT.	<i>Trosi adeilad allanol presennol yn llety gwyliau 3 ystafell wely, estyniad bach a gwaith cysylltiedig / Conversion of existing outbuilding into a 3-</i>	Dim gwrthwynebiad / No objection.

		bedroom holiday let, minor extension and associated works.	
A260374	Pamela Parsons, Aelybryn, Aberteifi SA43 1QY.	Newid defnydd tir i safle carafanau a gwersylla ar gyfer 17 o leiniau gwyliau (yn rhannol wrth edrych yn ôl) / Change of use of land to a caravan and camping site for 17 holiday pitches (partly in retrospect).	Dim gwrthwynebiad. Mae cynghorwyr yn dymuno cofnodi eu hanghymeradwyaeth o geisiadau cynllunio ôl-weithredol / No objection. Councillors wish to record their disapproval of retrospective planning applications.

8. Eitemau i'w hystyried a'u dadansoddi / Items for consideration and resolution

a) Biliau i'w talu / Bills to be paid.

Dyddiad / Date	Disgrifiad / Description	Côd / Code	Rhif y Siec Cheque No.	Swm (TAW) / Sum (VAT)
01/07/26	Tai Aberteifi Ltd.: Rhent Swyddfa'r Cyngor / Rent of Council Office (Gorffennaf/July) Band Lydan (Gorffennaf)/ Broadband (July)	A9 A20	D/D BACS	£291.67.00(0.00) £20.00 (0.00)
07/07/26	Cyflog y Clerc / Clerk's Salary (Mehefin/June)	A5	BACS	£2009.90(0.00)
07/07/26	HMRC – Taliad TWE ar gyfer 6 Mehefin 2026 – 5 Gorffennaf 2026 / PAYE payment for 6 June 2026 – 5 July 2026.	A16	BACS	£670.87(0.00)
07/07/26	Bachan Deche / Handyperson (Mai/May)	A19	BACS	£2250.00(0.00)
07/07/26	Bachan Deche / Handyperson – Public Conveniences	B10	BACS	£1602.00(0.00)
11/6/26	Gwasanaeth cyfieithu/Translating service	A18	BACS	£100.00(0.00)
03/06/26	Cardibanners – Arwyddion toiledau / Toilet Signs	B10	BACS	£165.00(0.00)
05/06/26	Cliand Computers Ltd – Chancery Security Cameras	B8	BACS	£1175.99(196.00)
03/06/26	Dŵr Cymru / Welsh Water – Bath House Toilets	B10	BACS	£124.10(0.00)
03/06/26	Dŵr Cymru / Welsh Water – Victoria Gardens Toilets	B10	BACS	£66.07(0.00)
03/06/26	Dŵr Cymru / Welsh Water – Lower Mwldan Toilets	B10	BACS	£66.35(0.00)
08/05/26	Npower – Lower Mwldan Toilets	B10	BACS	£92.67(4.41)
08/05/26	Npower – Victoria Gardens	B10	BACS	£61.30(2.92)
08/05/26	Npower – Bath House	B10	BACS	£166.29(7.92)
24/06/26	ROSPA – King George V Annual Inspection	C3	BACS	£114.00(19.00)
24/06/26	ROSPA – Skate Park Annual Inspection	C5	BACS	£114.00(19.00)
29/06/26	Castell Howell – Materials for toilet maintenance	B10	BACS	£15.26(2.54)
02/07/26	Archwilio Cymru / Audit Wales – Ffioedd 2024-25 Fees	A13	BACS	£1129.47(0.00)
30/06/26	Telemat – Microsoft Business Subscription	A20	BACS	£198.72(33.12)
30/06/26	M&E Pearce Ltd	C6	BACS	28.55(4.76)

Cynigodd y Cynghorwyr bod y biliau a restrwyd yn cael eu talu.

The Councillors proposed that the listed bills be paid.

Derbyniadau/Receipts:

09/06/2026	Lloyds Bank: Llog / Interest	£7.59
09/06/2026	CSC Grant Harddu Trefi / CCC Tidy Towns Grant	£9130.00
11/06/2026	Cyngor Sir Powys County Council	
	Transforming Towns Placemaking Grant	£36,828.45
12/06/2026	CSC Grant Harddu Trefi / CCC Tidy Towns Grant	£870.00

b) Adroddiad Ariannol hyd ddiwedd Mehefin 2026.

Mae'r adroddiad wedi ei flaenyrru ymlaen llaw i'r cynghorwyr. Cytunodd y Cynghorywr i gymeradwyo'r adroddiad ariannol uchod.

Financial Report to the end of June 2026.

The report has been forwarded beforehand to all councillors. The councillors agreed to approve the above financial report.

c) Gohebiaeth / Correspondence.

	<i>Llythyron i'w nodi / i'w darllen Letters to be noted / read</i>	<i>Sylwadau / Comments</i>
129	HAHAV Ceredigion: <i>Gwahoddiad i ailagoriad ffurfiol Canolfan Byw'n Dda Plas Antaron</i> / Invitation to the formal reopening of Plas Antaron Living Well Centre.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 02/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 02/06/2026.
130	Hywel Dda Engagement: <i>Cynllun Gwasanaethau Clinigol Ymgynghoriad Cam 2</i> / Clinical Services Plan Phase 2 Consultation.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 02/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 02/06/2026.
131	Alfie Wailing – <i>Periannydd Prosiect, Ymgynghoriaeth Gwynedd</i> / Project Engineer, Gwynedd Consultancy: <i>Gwelliannau Seilwaith Safleoedd Bysiau Ceredigion</i> / Ceredigion Bus Stop Infrastructure Improvements.	<i>Penderfynodd y cynghorwyr gytuno i fabwysiadu'r llochesi bysiau newydd ar ôl eu gosod</i> / Councillors resolved to agree to adopt the new bus shelters after their installation.
132	Cyllid a Chaffael, CSC / Finance and Procurement, CCC: <i>Manylion taliadau praesept</i> / Details of precept payments.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 08/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 08/06/2026.
133	Martin Richmond – <i>Dathliad yr Eisteddfod</i> Celebrations.	<i>Penderfynodd y Cynghorwyr hysbysu Mr Richmond eu bod yn cefnogi'r Eisteddfod yn weithredol a diolchasant iddo am ei ddiddordeb</i> / Councillors resolved to inform Mr Richmond that they are actively supporting the Eisteddfod and thanked him for his interest.
134	Alison Thomas – <i>Pryderon Diogelwch Ffyrdd a pharcio anghyfreithlon ar rhiw Pendre</i> / Road Safety Concerns and illegal parking on Pendre Hill.	<i>Penderfynodd y cynghorwyr hysbysu Ms Thomas fod y parthau parcio ar Rhiw Pendre yn cael eu hystyried ar hyn o bryd i'w dileu. Bydd adroddiad yn cael ei anfon ymlaen unwaith y bydd wedi'i gadarnhau</i> / Councillors resolved to inform Ms Thomas that the parking zones on Pendre Hill are currently under consideration for removal. A report will be forwarded once confirmed.
135	Paul Conway – <i>U3 Storage and Transport: Cynnig ar gyfer Gosod Baneri Hysbysebu</i> / Proposal for Advertising Banner Placement.	<i>Penderfynodd y cynghorwyr beidio â chaniatáu hysbysebu busnesau ar y ffens o amgylch y Brenin Siôr V</i> / Councillors resolved not to allow business advertising on the fence surrounding King George V.
136	Wynne Jones – <i>Presylwydd</i> / Resident: <i>Caniatâd Cynllunio A240851, Heol y Felin Newydd, Aberteifi SA43 1NE</i> – <i>Gwaith peirianeg oddi ar y safle yn Helo y Wern</i> / Planning Permission A240851, New Mill Road, Cardigan SA43 1NE – Engineering works off site at Helo y Wern.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 08/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 08/06/2026.
137	Cathryn Morgan – <i>Rheolydd Cydraddoldeb a Chynhwysiant, CSC</i> / Equality and Inclusion Manager, CSC: <i>Aseiad o Lesiant Lleol</i> / Local Well-being Assessment.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 10/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 10/06/2026.
138	Paul Davies AS/MS Ceredigion Penfro: <i>Cynllun Llifogydd Aberteifi</i> / Cardigan Flood Scheme.	<i>Penderfynodd y cynghorwyr wahodd yr AS Ceredigion i'r cyfarfod gyda Rheolwr Prosiect CNC, Cynllun Llifogydd Aberteifi</i> / Councillors resolved to invite the Ceredigion MS to the meeting with the NRW Cardigan Flood Scheme Project Manager.

139	Stephen Greenhalgh - <i>Preswylydd/Resident: Cerrig yr Orsedd yn Netpwl / Netpool Gorsedd</i>	<i>Penderfynodd y cynghorwyr roi'r gorau i symud Cerrig yr Orsedd oherwydd anymarferoldeb. Bydd y preswylydd yn cael gwybod / Councillors resolved to abandon moving the Gorsedd Stones due to impracticalities. The resident will be notified.</i>
140	Nikki Bradshaw - <i>Preswylydd/Resident: Cerrig yr Orsedd yn Netpwl / Netpool Gorsedd</i>	<i>Penderfynodd y cynghorwyr roi'r gorau i symud Cerrig yr Orsedd oherwydd anymarferoldeb. Bydd y preswylydd yn cael gwybod / Councillors resolved to abandon moving the Gorsedd Stones due to impracticalities. The resident will be notified.</i>
141	Mair Thomas – <i>Preswylydd/Resident: Maes Chwarae'r Brenin Siôr V / King George V Play Area.</i>	<i>Nododd y cynghorwyr y sylwadau a wnaed gan Ms Thomas, mae'r gwaith ym Maes Chwarae'r Brenin Siôr bellach wedi'i gwblhau / Councillors noted the comments made by Ms Thomas, the work in the King George Play Area is now complete.</i>
142	<i>CSC Adain Cau Ffyrdd: Digwyddiad Arbennig Cau Ffordd / CCC Road Closures Section, Temporary Road closure order: Llangoedmor, Aberteifi B4570 16/07/26-17/07/26 08:00-17:00.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 15/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 15/06/2026.
143	<i>CSC Adain Cau Ffyrdd: Digwyddiad Arbennig Cau Ffordd / CCC Road Closures Section, Temporary Road closure order: Gwbert, Aberteifi C1003 15/06/26-19/06/26 24 awr/hours.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 15/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 15/06/2026.
144	Gareth Thomas – <i>Pennaeth Datblygu / Head of Development, Wales & West Housing: Enw am Fflatiau Newydd Safle'r Hen Ysbyty / Name for the new flats at the old hospital site.</i>	<i>I'w roi ar Agenda mis Medi / To be placed on the September Agenda.</i>
145	Dafydd Llywelyn – <i>Comisiynydd Heddlu a Throsedd Dyfed Powys / Dyfed Powys Police and Crime Commissioner: Cronfa Grant Cymunedol Diogelwch Ffyrdd / Road Safety Community Grant Fund.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 15/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 15/06/2026.
146	Nerys Lewis – <i>Rheolwr Corfforaethol, Gwasanaethau Uniongyrchol, CSC / Corporate Manager, Direct Services, CCC: Ymgynghoriad ar Bolisi Cefnogi Ymddygiad Cadarnhaol (PBS) a Lleihau Arferion Cyfyngol (RRP) / Consultation on Positive Behaviour Support (PBS) and Reducing Restrictive Practice (RRP) Policy.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 16/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 16/06/2026.
147	Wendy Jones – <i>Swyddog Cefnogi Llywodraethwyr, CSC / Governor Support Officer, CCC: Cynhychiolaeth yr Awdurdod Llai ar Gorff Llywodraethol Ysgol Gynrad Aberteifi / Minor Authority Representative on Cardigan Primary School Governing Body.</i>	<i>Penderfynodd y Cyng Olwen Davies sefyll fel cynrychiolydd ar Gorff Llywodraethol Ysgol Gynradd Aberteifi / Cllr Olwen Davies resolved to stand as a representative on the Cardigan Primary School Governing Body.</i>
148	Claire Archibald AS/MS Ceredigion Penfro: <i>Cynllun Llifogydd Aberteifi / Cardigan Flood Scheme.</i>	<i>Penderfynodd y cynghorwyr wahodd yr AS Ceredigion i'r cyfarfod gyda Rheolwr Prosiect CNC, Cynllun Llifogydd Aberteifi / Councillors resolved to invite the Ceredigion MS to the meeting with the NRW Cardigan Flood Scheme Project Manager.</i>
149	Bethan Hill – <i>Arbenigwr Rheolwr Prosiect, Cyfoeth Naturiol Cymru / Specialist Project Manager, Natural Resources Wales: Cynllun Rheoli Perygl Llifogydd Llanwol Aberteifi / Cardigan Tidal Flood Risk Management Scheme.</i>	<i>Mae dyddiad y cyfarfod i drafod y cynllun wedi'i bennu ar gyfer 3 Awst 2026 / Date for meeting to discuss the scheme is pencilled in for 3 August 2026.</i>
150	Cerys Jones – <i>Sirona 100: Digwyddiad rhedeg uwch-raen / Ultra run event 2026.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 18/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 18/06/2026.
151	Alun Harries - <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales: Adolygiad Gymunedol Ceredigion / Ceredigion Community Review.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 19/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 19/06/2026.

152	Llyr Edwards – <i>Cynhyrchydd / Producer, Arad Goch: Beca'n Galw, Eisteddofd Y Garreg Las.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 19/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 19/06/2026.
153	Emily Evans – <i>Swyddog Cydraddoldeb a Chynhwysiant, CSC / Equality and Inclusion Officer, CCC: Bwletin costau Byw Mehefin – Bwyta's lach am Lai / June Cost of Living Bulletin – Affordable Healthy Eating.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 19/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 19/06/2026.
154	Rhydian Fitter – <i>Comisiwn Ffiniau Cymru / Boundary Commission Wales: Prosiect Ymchwil / Research project.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 19/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 19/06/2026.
155	Glen Johnson – <i>Enw am fflatiau newydd ar safle'r hen Ysbyty / Name for the new flats on the old hospital site.</i>	<i>Diolchodd y cynghorwyr i Glen am ei awgrymiadau, a byddant yn penderfynu yng nghyfarfod mis Medi / Councillors thanked Glen for his suggestions, and will decide in the September meeting.</i>
156	Richard Evans – <i>Preswylydd / Resident: Cynnal a chadw tymhorol a thorri porfa mynwent Netpwl / Seasonal maintenance and grass cutting Netpool graveyard.</i>	<i>Nodwyd / Noted.</i>
157	Dafydd Rennie – <i>Gwasanaethau Priffyrdd ac Amgylcheddol, CSC / Highways and Environmental Services, CCC: Glanhau'r llochesi bysiau / Cleaning the bus shelters.</i>	<i>Nodwyd / Noted.</i>
158	Peter Williams, TM Daniel: <i>Diolch am eich cefnogaeth / Thank you for your support.</i>	<i>Penderfynwyd y dylai'r Cyng Sir gysylltu â Mr Williams drwy lythyr / It was resolved that the County Cllrs are to contact Mr Williams by letter.</i>
159	Lyn Cadwallader – <i>Prif Weithredwir, Un Llais Cymru / Chief Executive, One Voice Wales: Y Llais Rhifyn 3 / The Voice Issue 3.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 29/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 29/06/2026.
160	Claire Archibald AS/MS Ceredigion Penfro: <i>Cais am gyfarfod / Request for meeting.</i>	<i>Penderfynodd y cynghorwyr wahodd yr AS Ceredigion i'r cyfarfod gyda Rheolwr Prosiect CNC, Cynllun Llifogydd Aberteifi / Councillors resolved to invite the Ceredigion MS to the meeting with the NRW Cardigan Flood Scheme Project Manager.</i>
161	Elinor Ashworth-Chandler – <i>Arweinydd Prosiect Heneiddio'n Dda, CSC / Ageing Well Project Lead, CCC: Rhaglen Galwad Cyfoedion Gorffennaf Rhwydwaith y DU o Gymunedau sy'n Gyfeillgar i Oedran / UK Network of Age-friendly communities July Peer Call Programme.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 29/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 29/06/2026.
162	Wendi Patience – <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales: Nodyn Datblygu Ymarfer 28 – Archwiliad Mewnol / Practice Development Note 28 – Internal Audit.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 29/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 29/06/2026.
163	Kerry Ferguson AS/MS Ceredigion Penfro: <i>Cynllun Llifogydd Aberteifi / Cardigan Flood Scheme.</i>	<i>Penderfynodd y cynghorwyr wahodd yr AS Ceredigion i'r cyfarfod gyda Rheolwr Prosiect CNC, Cynllun Llifogydd Aberteifi / Councillors resolved to invite the Ceredigion MS to the meeting with the NRW Cardigan Flood Scheme Project Manager.</i>
164	Gofalwyr CSC a chymorth cymunedol / CCC Carers and community support: <i>Cylchlythyr Ceredigion Oed Gyfeillgar / Age Friendly Ceredigion Newsletter.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 30/06/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 30/06/2026.
165	Funkee Moon Fabrics: <i>Adfywiad Noson Fictoriaidd Aberteifi / Revival of the Cardigan Victorian Night.</i>	<i>Bydd y Cyng Olwen Davies yn cysylltu â pherchennog y siop i gael rhagor o wybodaeth am ddisgwyliadau o'r Cyngor Tref / Cllr Olwen Davies will contact the shop owner to gain further insight on the expectations from the Town Council.</i>
166	Sioned Davies – <i>Clerc, Cyngor Cymuned Llandysiliogogo Community Council: Newid Ffiniau Mai 2027 / Boundary Changes May 2027.</i>	<i>Penderfynodd y cynghorwyr gefnogi'r gwrthodiad i fabwysiadu'r newidiadau / Councillors resolved to support the refusal to adopt the changes.</i>

167	Ben Lake AS/MP: <i>Cynllun Llifogydd Llanw Aberteifi / Cardigan Tidal Risk Mangement Scheme.</i>	<i>Penderfynodd y cynghorwyr wahodd yr AS Ceredigion i'r cyfarfod gyda Rheolwr Prosiect CNC, Cynllun Llifogydd Aberteifi / Councillors resolved to invite the Ceredigion MS to the meeting with the NRW Cardigan Flood Scheme Project Manager.</i>
168	Paul Davies AS/MS: <i>Cynllun Llifogydd Llanw Aberteifi / Cardigan Tidal Risk Mangement Scheme.</i>	<i>Penderfynodd y cynghorwyr wahodd yr AS Ceredigion i'r cyfarfod gyda Rheolwr Prosiect CNC, Cynllun Llifogydd Aberteifi / Councillors resolved to invite the Ceredigion MS to the meeting with the NRW Cardigan Flood Scheme Project Manager.</i>
169	Jake Rayson – Biodiversity Officer, CCC: <i>Llythyr o gefnogaeth i Lywodraeth Cymru ar gyfer Rhaglen Cyfleusterau Cymunedol Rhos y Dre / Letter of support to the Welsh Government for the Rhos y Dre Community Facilities Programme.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 01/07/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 01/07/2026.
170	Eleri Maskell – <i>Clerc y Cyngor Tref / Clerk to the Town Council+: Llythyr o gefnogaeth i Lywodraeth Cymru ar gyfer Rhaglen Cyfleusterau Cymunedol Rhos y Dre / Letter of support to the Welsh Government for the Rhos y Dre Community Facilities Programme.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 01/07/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 01/07/2026.
171	CSC Adain Cau Ffyrdd: <i>Digwyddiad Arbennig Cau Ffordd / CCC Road Closures Section, Temporary Road closure order: LLangoedmor, Aberteifi 01/07/2026-06/07/2026 24 awr/hour.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 03/07/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 03/07/2026.
172	Jake Rayson – Biodiversity Officer, CCC: <i>Stori Wyllt – diolch o gallon / Stori Wyllt – thanks so much.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 03/07/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 03/07/2026.
173	Tom Delph-Janiurek – <i>Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol, CSC / Highways and Environmental Services, CCC: Terfynau Cyflymder / Speed Limits.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 03/07/2026.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 03/07/2026.
174	<i>Criw Harddu Eisteddfod y Garreg Las Aberteifi: Addurno y dref / Decorating the town.</i>	<i>Penderfynodd y cynghorwyr annog y tîm i addurno'r dref, ond gofynasant am fwy o fanylion am eu cynlluniau / Councillors resolved to encourage the team to decorated the town, but asked for further detail on their plans.</i>
175	Theatr Byd Bach: <i>Cais am gymorth ariannol / Application for financial support.</i>	<i>I'w trafod yn y cyfarfod Is-bwyllgor Rhoddion nesaf. To be discussed at the next Grants Sub-committee meeting.</i>

d) Adroddiadau ROSPA

Mae adroddiad y Parc Sglefrio wedi'i rannu ag aelodau Pwyllgor Cyfeillion Parc Sglefrio Aberteifi, mae angen rhoi sylw i'r concrit arwyneb a'r rheilen falu, gan fod y ddau yn sgorio sgôr risg gynhenid annerbyniol o 13 pwynt. Penderfynwyd gweithio ochr yn ochr â'r aelodau i ddatrys y problemau hyn.

Ni wnaeth Adroddiad Maes Chwarae'r Brenin Siôr V gynhyrchu unrhyw risgiau uniongyrchol na phwyntiau sgôr cynhenid o dros 9. Penderfynwyd y dylai'r Bachan Deche a'r Clerc weithio drwy'r adroddiad i fynd i'r afael â phwyntiau bach i roi sylw iddynt.

ROSPA Reports.

The Skate Park report has been shared with the Friends of Cardigan Skate Park Committee members, attention needs to be directed to the surface concrete and the grind rail, both scoring an unacceptable innate risk score of 13 points. It was resolved to work alongside the members to resolve these issues.

The King George V Playing Field Report did not yield any immediate risks or innate score points of over 9. It was resolved that the Handyman and the Clerk work through the report to address minor points for attention.

e) Adroddiad Bioamrywiaeth.

Mae'r adroddiad wedi ei flaenyrru ymlaen llaw i'r cynghorwyr. Cytunodd y Cynghorywr i gymeradwyo'r adroddiad uchod.

Biodiversity Report.

The report has been forwarded beforehand to all councillors. The councillors agreed to approve the above report.

f) Dyddiad ar gyfer troi'r goleuadau Nadolig ymlaen.

Penderfynodd y Cynghorwyr drefnu i droi'r goleuadau Nadolig ymlaen ar nos Wener 4 Rhagfyr 2026. Bydd y darian ar gyfer y "Ffenestr Orau Addurnedig" yn cael ei dyfarnu'r un noson. Y Clerc i drefnu'r cau ffordd angenrheidiol.

Date for switching on the Christmas lights.

Councillors resolved to arrange the switching on of the Christmas lights for Friday 4 December 2026. The shield for the "Best Dressed Window" will be awarded the same evening. The Clerk to arrange the necessary annual road closure.

g) Ceisiadau am gymorth ariannol / Applications for financial aid.

Trafodwyd "mewn pwyllgor" / Discussed "in committee".

9. Eitemau er gwybodaeth yn unig / Items for information only

a) Dyddiadur y Maer / Mayor's Diary

10 Mehefin	Cyfarfod Cyfeillion Canolfan Gofal Integredig Aberteifi
12 Mehefin	Cinio Blynyddol Clwb Rygbi Aberteifi, Teifi Waterside
17 Mehefin	Cyfarfod Harddu, Eisteddfod Y Garreg Las, Castell Aberteifi
18 Mehefin	Cyfarfod PACT
19 Mehefin	Cyfarfod Brecwast Busnes, Eisteddfod Y Garreg Las, Castell Aberteifi
19 Mehefin	Lansio Taith yr Arglwydd Rhys, Ty Ddewi, a chyflwyniad Cadair a Choron Eisteddfod y Garreg Las
24 Mehefin	Cyfarfod Harddu, Eisteddfod Y Garreg Las, Castell Aberteifi
25-29 Mehefin	Dosbarthu llythyrau Harddu i gartrefi preswyl preifat
26 Mehefin	Briffio Argyfwng y Bobl, Theatr Byd Bach
27 Mehefin	Gwasanaeth Dydd y Lluoedd Arfog, Eglwys y Santes Fair
27 Mehefin	Derbyniad Taith yr Arglwydd Rhys yng Nghanas
27 Mehefin	Pared Taith yr Arglwydd Rhys ac ymuno â'r dathliadau canlynol yng Nghastell Aberteifi
29 Mehefin	Stori Wylt - Cyflwyniad o waith disgyblion ysgolion leol, Stiwdio 3
1 Gorffennaf	Gweithdy Harddu, Eisteddfod Y Garreg Las, Castell Aberteifi
1 Gorffennaf	Hyfforddiant Ymwybyddiaeth Niwroamrywiaeth
1 Gorffennaf	Rhoi deunyddiau casglu sbwriel i aelodau Eglwys Mount Zion
1-2 Gorffennaf	Dosbarthwyd Llythyrau Busnes Harddu
2 Gorffennaf	Cyflwyno siec i SANDS ac Aren Cymru yn Ysbyty Glangwili ar ran Clwb Moduro Dyffryn Teifi
Gorffennaf	Dosbarthwyd sticeri "850" drwy gydol y mis.
4 Gorffennaf	Cynllunio'r Pamffled Busnes i'w ddosbarthu yn yr Eisteddfod
4 Gorffennaf	Croesawi y Criw Glo yn ôl i ganol y dref

2-7 Gorffennaf	Gwneud pom-poms ar gyfer Pwyllgor Harddu
4 Gorffennaf	Mwynheais Gyngerdd Bootleg y Beatles yng Nghastell Aberteifi
5 Gorffennaf	Casglu sbwriel a chwynnu yng Nghanol y Dref

Mayor's Diary

10 June	Friends of Cardigan Integrated Care Centre Meeting.
12 June	Annual Cardigan Rugby Club Dinner, Teifi Waterside
17 June	Harddu Meeting, Eisteddfod Y Garreg Las, Cardigan Castle
18 June	PACT Meeting
19 June	Business Breakfast Meeting, Eisteddfod Y Garreg Las
19 June	Launch of Taith yr Arglwydd Rhys, St Davids and presentation of the Eisteddfod y Garreg Las Chair and Crown
24 June	Harddu Meeting, Eisteddfod Y Garreg Las, Cardigan Castle
25-29 June	Distributing Harddu letters to private residential homes
26 June	People's Emergency Briefing, Small World Theatre
27 June	Armed Forces Day Service, St Mary's Church
27 June	Taith yr Arglwydd Rhys reception in Canfas
27 June	Taith yr Arglwydd Rhys Parade and joined the following festivities at Cardigan Castle
29 June	Stori Wyllt presentation of local school's work, Stiwdio 3
1 July	Harddu Workshop, Eisteddfod Y Garreg Las, Cardigan Castle
1 July	Neuro diversity Awareness Training
1 July	Dispersed litter pick materials to Mount Zion Church members
1-2 July	Delivered Harddu Business Letters
2 July	Cheque presentation to SANDS and Kidney Wales at Glangwili Hospital on behalf of Teifi Valley Motorclub
July	Delivered "850" stickers throughout the month.
4 July	Planning the Business Pamphlet for distribution in the Eisteddfod
4 July	Welcomed the Criw Glo back to the town centre
2-7 July	Making pom-poms for the Harddu Committee
4 July	Enjoyed the Beatles Bootleg Concert at Cardigan Castle
5 July	Litter pick and weeding in the Town Centre

b) Adroddiadau'r Cynghorwyr Sir / Reports from County Councillors.

Y Cyng Elaine Evans Ward Teifi

- Cysylltais â Chyngor Sir Ceredigion (CSC) i ofyn iddynt archwilio ac atgyweirio'r llwybr troed ym Mhenrodyn ar frys. Anfonais ymlaen y ffotograffau a rannwyd gan y Cyng Catrin Miles gyda'r cynghorwyr, a gofyn hefyd i'r chwyn oedd wedi gordyfu gael eu clirio'n ôl. Ymatebodd CSC yn brydlon gan gadarnhau eu bod wedi archwilio'r llwybr. Eu hasesiad oedd, er bod wyneb y llwybr yn anwastad mewn mannau, bod ei gyflwr cyffredinol yn foddhaol ac nad oeddent wedi nodi unrhyw bryderon sylweddol o ran iechyd a diogelwch nac unrhyw beryglon cudd. Dywedwyd hefyd, oherwydd y ffordd y mae'r llwybr penodol hwn wedi'i gofrestru, nad oes dyletswydd statudol ar yr Awdurdod i'w gynnal. Serch hynny, er mwyn

cynnal hygyrchedd, maent wedi cytuno i wneud rhywfaint o waith tacluso ar ymylon y llwybr. Yn y cyfamser, cafwyd nifer o gwynion ar y cyfryngau cymdeithasol yn dilyn chwistrellu chwynladdwr yn yr ardal. Cysylltais â CSC i holi ai hwy oedd yn gyfrifol am y gwaith hwn, ond cadarnhawyd nad hwy oedd wedi ei wneud.

- Cyn cyfarfod y Pwyllgor Trosolwg a Chraffu Adnoddau Corfforaethol, roedd arddangosfa o dronau wedi'i threfnu. Oherwydd y gwyntoedd cryfion, bu'n rhaid cyfyngu'r arddangosfa i swyddfa dan do. Cawsom gyflwyniad i'r tri math o dronau y mae CSC wedi'u prynu drwy gyllid allanol. Yn y cyfarfod dilynol, trafododd y Pwyllgor y Polisi Dronau, y Strategaeth Gyfathrebu, Adroddiad Blyneddol y Polisi Ymgysylltu a Chyfranogiad, ynghyd â diweddariad ar y Gwasanaeth Cwsmeriaid a gwasanaeth Fy Nghyfrif.
- Rwyf wedi cynorthwyo nifer o drigolion ar Stryd William mewn perthynas â chau'r ffordd ym mis Mehefin, ac wedi dosbarthu llythyr. Cafwyd nifer o broblemau yn ystod y cyfnod cau, gan gynnwys achlysur pan oedd y ffordd wedi'i chau'n llwyr hyd yn oed i gerddwyr.
- Yn dilyn cwynion ynghylch cau'r ffordd yn Greenfield Row, cysylltais â Dŵr Cymru. Fe'm hysbyswyd eu bod yn gobeithio na fydd angen cadw'r ffordd ar gau am y tri diwrnod llawn fel y cynlluniwyd yn wreiddiol, ac mai dim ond tua diwrnod fydd hyd y gwaith.
- Derbyniais nifer o gwynion ynghylch y goleuadau traffig dros dro ar Heol y Gogledd, gyda modurwyr yn nodi eu bod yn gorfod aros dros 15 munud ar adegau. Cysylltais â CSC gan ofyn iddynt ymchwilio i'r broblem a'i datrys.
- Cefais wybod bod tri choeden yn ardal chwarae Maesglas bellach wedi'u diogelu gan Orchmynion Diogelu Coed (2026).
- Yn dilyn y cyfweiliadau terfynol ym Mhenmorfa, bûm yn bresennol yng nghyfarfod y Cyngor ar 11 Mehefin, lle cadarnhawyd penodi'r Uwch Swyddog Corfforaethol newydd – Porth Gofal.
- Bûm yn bresennol yng nghyfarfod y Grŵp Tasg a Gorffen ar y Premiwm Cartrefi Gwag ac Ail Gartrefi. Trafodwyd cartrefi gwag ar ffermydd, y mae llawer ohonynt yn anaddas i fyw ynddynt; y posibilrwydd o eithriadau o dan Adran 106; y Cynllun Tai Cymunedol; a Chynllun Prydlesu'r Cyngor, lle mae perchnogion preifat yn trosglwyddo eu heiddo i'r Cyngor i'w reoli a'u gosod ar eu rhan. Ar hyn o bryd mae 14 eiddo yn rhan o'r cynllun, gyda thri eiddo arall yn debygol o ymuno yn fuan.
- Bûm mewn cyfarfod gyda Chyngor Sir Ceredigion ynghylch yr adolygiad parcio. Roedd y trafodaethau'n cynnwys Heol yr Orsaf, Pendre, mannau llwytho ac Heol Aberystwyth. Rwy'n aros am gadarnhad ysgrifenedig o'r hyn a drafodwyd, a byddaf yn ei rannu pan fyddaf wedi'i dderbyn.
- Roedd gorymdaith Eisteddfod y Garreg Las nos Sadwrn yn wych. Roedd y pypedau anferth yn uchafbwynt arbennig ac yn dyst i waith rhagorol Theatre Byd Bach.
- Bûm yn bresennol yng nghyfarfod Cydlynu Trosolwg a Chraffu, lle ystyriwyd Adroddiad Canlyniadau Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru (MALIC) 2025 ar gyfer Ceredigion. Roedd y canfyddiadau yn ymwneud â'm ward yn peri pryder mawr, a chyfrannais at y drafodaeth drwy dynnu sylw at yr ystadegau a'r goblygiadau a gododd o'r adroddiad.
- Yn olaf, rwyf wedi cysylltu â CSC i ofyn iddynt ailosod y marciau chwistrellu ar y strydoedd sy'n annog perchnogion cŵn i godi baw eu cŵn, lle'r oedd y rhain wedi'u defnyddio o'r blaen.

Cllr Elaine Evans Teifi Ward

- I contacted Ceredigion County Council (CCC) to urgently inspect and repair the footpath at Penrodyn, forwarding the photographs that Cllr Catrin Miles shared with councillors, and requested that overgrown weeds be cleared back. CCC responded promptly and advised that they had inspected the path. Their assessment was that, while the surface is uneven in places, its overall condition is considered satisfactory and they identified no significant health and safety concerns or hidden hazards. They also advised that, because of the way this particular path is registered, the Authority has no statutory duty to maintain it. However, in the interests of maintaining accessibility, they have agreed to undertake some minor patching works to the edges of the path. In the meantime, there were a number of complaints on social media after

weed killer had been sprayed in the area. I contacted CCC to establish whether they were responsible, but they confirmed that they had not carried out this work.

- Prior to the Corporate Resources Overview and Scrutiny Committee meeting, we were due to have a drone demonstration. Owing to the high winds, the demonstration was restricted to an indoor office setting. We were shown the three types of drones that CCC has acquired through external funding. At the subsequent meeting, the Committee considered the Drone Policy, the Communications Strategy, the Engagement and Participation Policy Annual Report, and an update on Customer Services and the My Account service.
- I have assisted a number of residents on William Street regarding the June road closure and distributed a letter. There were a number of issues during the closure, including an occasion when the road was completely inaccessible to pedestrians.
- Following complaints regarding the road closure at Greenfield Row, I contacted Dŵr Cymru. They advised that they hope the road will not need to remain closed for the full three days originally planned and expect the closure to last no more than one day.
- I received a number of complaints regarding the temporary traffic lights on North Road, with motorists reporting delays of over 15 minutes. I contacted CCC and requested that the issue be investigated and resolved.
- I have been advised that three trees within the Maesglas play area are now protected under Tree Preservation Orders (2026).
- Following final interviews at Penmorfa, I attended the Council meeting on 11 June, where the appointment of the new Corporate Lead Officer – Porth Gofal was confirmed.
- I attended the Empty and Second Homes Premium Task and Finish Group, where discussions included empty second homes located on farms, many of which are currently uninhabitable; the potential application of Section 106 exemptions; the Community Housing Scheme; and the Council's Leasing Scheme, under which private owners lease their properties to the Council for management and letting. There are currently 14 properties within the scheme, with a further three expected to join shortly.
- I attended a meeting with Ceredigion County Council regarding the parking review. Discussions covered Station Road, Pendre, loading bays and Aberystwyth Road. I am awaiting written confirmation of the discussions, which I will share once received.
- The Eisteddfod y Garreg Las parade on Saturday evening was spectacular. The giant puppets were a particular highlight and were a testament to the outstanding work of Small World Theatre.
- I attended an Overview and Scrutiny Coordinating Committee meeting, where the Welsh Index of Multiple Deprivation (WIMD) 2025 Ceredigion Results Report was considered. The findings relating to my ward were particularly concerning, and I spoke about the statistics and the implications arising from the report.
- Finally, I have contacted CCC to request that the dog fouling spray markings be reinstated on streets where they have previously been used.

Y Cyng Siân Maehrlein Ward Mwldan

- **Rwyf wedi bod yn gweithio gyda'r "Women's Refuge" i drefnu digwyddiad Diwrnod y Rhuban Gwyn, sydd wedi'i gynllunio ar gyfer mis Tachwedd. Nod y digwyddiad yw hyrwyddo perthnasoedd cadarnhaol ac iach rhwng dynion a menywod, a chodi ymwybyddiaeth o bwysigrwydd parch a chydaddoldeb.**

- Bûm yn bresennol mewn adolygiad o'r llinellau melyn dwbl a'r mannau parcio gyda swyddogion Cyngor Sir Ceredigion (CSC). Yn ystod y cyfarfod, gofynnais am osod llinellau melyn dwbl newydd mewn nifer o leoliadau yn fy ward lle mae problemau parcio wedi'u nodi.
- Cefais y ffrainc o fynychu dau ddathliad pen-blwydd yn 100 oed – un yn Brondsbury Lodge ac un arall mewn cartref preifat, lle mae'r preswlydd yn dal i fyw'n annibynnol yn yr oedran rhyfeddol hwn. Roedd yn bleser gallu dathlu'r ddau achlysur arbennig.
- Mynychais Wasanaeth y Lluedd Arfog yn Eglwys y Santes Fair ac, wedi hynny, mwynheais de a chacen gyda'r mynychwyr eraill yn yr Hen Ysgol.
- Mynychais hefyd gyfarfod ymgynghori ynghylch y cynnig i drosglwyddo rhai gwasanaethau o Ysbyty Glangwili i Ysbyty Bronglais.
- Llongyfarchiadau i bawb a fu'n rhan o orymdaith Taith Yr Arglwydd Rhys. Roedd yn ddigwyddiad gwych ac yn ddiwrnod cadarnhaol iawn i Aberteifi.
- Rwy'n parhau i fynd ar drywydd y mater sy'n ymwneud â'r byngalo gwag yn Felin Ban, sy'n parhau i fod yn adnodd tai sy'n cael ei wastraffu tra bo'r eiddo'n wag.
- Rwyf wedi derbyn nifer o gwynion ynghylch goleuadau traffig dros dro sydd naill ai'n gweithredu'n araf iawn neu ddim yn gweithio o gwbl. Rwyf wedi rhoi gwybod am bob un o'r rhain i CLIC.
- Yn dilyn fy nghais y mis diwethaf, cafodd y glaswellt a'r gwelyau blodau o amgylch y Senotaff eu tacluso'n brydlon gan arddwyr CSC. Hoffwn hefyd ddiolch i'r Cyng Dave Maehrlein, sydd wedi cynnig yn garedig ailbeintio'r pabi yng ngardd y Senotaff, gan ei fod wedi pylu'n sylweddol dros amser.
- Mynychais gyfarfod diweddar Harddu ar gyfer Eisteddfod y Garreg Las.
- Nid yw'r gilfan ar Heol y Felin Newydd bellach wedi'i dynodi'n fan llwytho nac yn fan aros. Cymeradwywyd y newid hwn gan y Cabinet heddiw.

Cllr Siân Maehrlein Mwldan Ward

- I have been working with the Women's Refuge to organise a White Ribbon Day event, which is planned for November. The event will encourage positive, healthy relationships between men and women and raise awareness of the importance of respect and equality.
- I attended a review of double yellow lines and parking spaces with officers from Ceredigion County Council (CCC). During the review, I requested that new double yellow lines be installed at several locations within my ward where parking issues have been identified.
- I had the pleasure of attending two 100th birthday celebrations, one at Brondsbury Lodge and another at a private residence, where the resident continues to live independently at this remarkable age. It was a privilege to help celebrate both milestones.
- I attended the Armed Forces Service at St Mary's Church and afterwards enjoyed tea and cake with fellow attendees at the Old School.
- I also attended a consultation meeting regarding the proposed transfer of certain services from Glangwili Hospital to Bronglais Hospital.
- Congratulations to everyone involved in the Taith Yr Arglwydd Rhys parade. It was a fantastic event and a very positive day for Cardigan.
- I am continuing to pursue the issue of the empty bungalow in Felin Ban, which remains a wasted housing resource while it stands unoccupied.
- I have received several complaints regarding temporary traffic lights that have either been operating very slowly or have not been working correctly. I have reported all of these issues to CLIC.
- Following my request last month, the grass and flower beds around the Cenotaph were promptly tidied by CCC gardeners. I would also like to thank Cllr Dave Maehrlein, who has kindly offered to repaint the poppy in the Cenotaph garden, which has faded considerably over time.
- I attended the recent Harddu meeting for Eisteddfod Y Garreg Las.
- The bay on New Mill Road, which had been used for parking, is no longer designated as a loading or waiting zone. This change was approved by Cabinet today.

10. Eitemau ar gyfer yr Agenda nesaf.

Ardal Chwarae Maeglas

Pwll Nofio Aberteifi

Maes Parcio Clwb Rygbi Aberteifi

Enw am Fflatiau Newydd Safle'r Hen Ysbyty

Items for the next Agenda.

Maeglas play area

Cardigan Swimming Pool

Cardigan Rugby Club Car Park

Name for the new flats at the old hospital site

Gan nad oedd materion pellach i'w trafod, daeth y cyfarfod i ben am 8.30yh.

There being no further business to discuss, the meeting closed at 8.30pm.

Arwyddwyd/Signed (Cadeirydd/Chairperson) Dyddiad/Date